

**Zeitschrift:** Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande  
**Band:** 55 (1917)  
**Heft:** 9

**Artikel:** Echos d'outre-Jura  
**Autor:** Bouchu, Charles  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-212899>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# CONTEUR VAUDOIS

PARAISSANT TOUS LES SAMEDIS

Fondé en 1861, par L. Monnet et H. Renou.



Rédaction, rue d'Etraz, 23 (1<sup>er</sup> étage).

Administration (abonnements, changements d'adresse),  
Imprimerie Ami FATIO & C<sup>ie</sup>, Albert DUPUIS, succ.

GRAND-ST-JEAN, 26 — LAUSANNE

Pour les annonces s'adresser exclusivement à la

„PUBLICITAS“

Société Anonyme Suisse de Publicité

GRAND-CHÊNE, 11, LAUSANNE, et dans ses agences.

ABONNEMENT : Suisse, un an, Fr. 4 50 ;  
six mois, Fr. 2 50. — Etranger, un an, Fr. 7 20.

ANNONCES : Canton, 15 cent. — Suisse, 20 cent.

Etranger, 25 cent. — Réclames, 50 cent.  
la ligne ou son espace.

Les annonces sont reçues jusqu'au jeudi à midi.

**Sommaire** du N° du 3 mars 1917 : Mars (Louis Monnet). — La neige verte (V. F.). — Condoléances. — Canon et son valet. (Marc à Louis). — Echos d'outre-Jura (Charles Bouchu). — M. Tic-Toc (J. M.). — Le 1<sup>er</sup> dimanche de mars. — Les remèdes, au temps jadis. — Hambourg à six heures du matin (Victor Tissot). — Les chalets de la Roselinaz (feuilleton). (A suivre.)

## MARS

**J**EUNES gens, de l'hiver quittez les habitudes,  
Abandonnez le coin du feu,  
La pantoufle brodée et les livres d'études,  
Fermez votre table de jeu.

Voyez, le doux printemps sourit et vous appelle,  
Les petits oiseaux sont à nous ;  
Le beau soleil de mars de ses feux étincelle ;  
A ses rayons égayer-vous.

Car un appartement devient trop monotone  
Lorsque l'hiver finit son cours,  
Et qu'au bord du sentier la pervenche frissonne  
Au souffle enivrant des beaux jours.

Pendez au clou du mur votre robe de chambre,  
Dans les prés verdoyants, tout joyeux allez donc ;  
Laissez la grosse écume avec son tuyau d'ambre,  
Allumez un cigare et prenez votre jonc.

Et puis, c'est au printemps, dans la saison nouvelle,  
Que notre cœur renaît de tendres sentiments ;  
Chaque petite fleur en secret nous rappelle  
Du printemps écoulé quelques biens doux moments.

Jeunes gens, allez donc courir dans les prairies,  
Voyez, l'air est si pur et le ciel est si bleu ;  
Dans les sentiers riant portez vos rêveries,  
Allez, tout vous invite et vous parle de Dieu !  
Lausanne, mars 1859. LOUIS MONNET.

**Déposition.** — Au tribunal, une cuisinière  
est appelée à titre de témoin pour une affaire  
dans laquelle ses maîtres sont compromis.

— Eh ! bien, voyons, dites-nous ce que vous  
savez ? questionne le président.

— Faire la cuisine, Mossieu. — G. B.

## La neige verte.

Il neigeait. A travers les fenêtres de la petite  
auberge campagnarde, un Joratais considérait  
la chute oblique des flocons chassés par la bise :  
— Oué, c'est bien joli, cette neige. Dommage  
qu'elle soit tout du long blanche. A la fin, ça  
ennuie.

— Tu la voudrais peut-être rose ? fit son vis-à-vis,  
ou bien bleue, ou encore verte comme  
l'herbe des prés ?

— Verte, oué, ça n'irait pas tant mal ; et puis  
ça repose l'œil, le vert.

— Oué, mais, Sami, pense-te voir ce qu'il  
faudrait être leste pour les passer à mesure en  
couleur, les flocons !

— Bien sûr qu'il faudrait être un tout malin ;  
mais pas de bien plus malin tout de même que  
ce gaillard qui vernissait les éclairs pendant  
que son camarade ramassait les tonnerres.

L'autre en eut le bec cloué. V. F.

## Condoléances.

« ... Ce sont, a dit un chroniqueur, des lettres banales de gens qui se targuent d'être des amis et qui, par stricte observation des usages mondains, tout simplement, expriment au marquis et à la marquise de Croix-Luc la part qu'ils prennent au malheur qui les a frappés.

» La part qu'ils prennent ??

» Cela ne les empêche pas, le soir, d'aller au spectacle, au bal, de rire et de s'amuser sans que le souvenir du ménage en pleurs, devant un berceau vide, jette un instant une ombre sur leurs plaisirs.

» ... Ainsi est fait le monde. Compatir à la peine des autres, c'est envoyer quelques lignes de condoléances, selon les règles établies, comme on s'acquitte d'une corvée. C'est cela, et pas autre chose... »

## CANON ET SON VALET

**O**n l'appelâve Canon et Canon lài restève.  
L'étâi soiffeu quemet on dragon, bèves-  
sai dâi canon ! quemet on ovrâ de la cou-  
mouna, mâ portève lo vin quemet on conseil-  
ler. Se l'avâi età sordâ et que l'ausse falin modâ  
po lè terrau (lè *tranchées*, quemet laudiant)  
l'arâi prau su mi amâ baïre on canon que d'eïn  
preïndre ion âi z'Allemand. Dein ti lè cas, vo  
djâro que bèvessâi fermo et qu'on vayâi pas so-  
veïnt quand l'è que l'avâi bu.

Dan, on dzo, que l'avâi pas mau quartettâ pè  
la Crâi Blliantse, sa fenna l'eïnvouïe queri pè  
son mousse, por ceïn que quaucon lo deman-  
dève à l'ottô. Canon et son valet s'eïnstants  
dan lè doù po lau carrâie que l'étâi âo bet dé la  
granta tserrâire. Le dèvesâvant lè doù, tot eïn  
martseïnt et lo valet desâi à son père :

— Père, lài a oquie que m'etàïso de savâ, l'è  
à quie on pâo recougnâtre quand on hommo  
l'è sou.

— Lài a bin dâi manâre po ceïn, eïn a omète  
dhî.

— Lè quinte ?

— La première l'è quand la sâi lài vint et que  
mé ie bâ, mé l'a sâi.

— Et pu on outra ?

— On outra, l'è quand ie coumeïnce à que-  
quelhî et que ne pâo pe rein mé dere papet,  
âobin assebin quand lài seïmbllie que voudrâi  
eimbransi la carbatière.

— Ma, oï !

— Bin su. Oncora on hommo que coum-  
meïnce à lire sou, l'è dzoïâo qu'on quinson et  
lâi vint eïnvyâ de subllîâ et de tsantâ.

— Mâ, lè dzeïn que l'ant trau bu tsantant  
asse for que dâi soriaud !

— L'è su, ne s'oïlant pas leu mîmo,... et pu,  
assebin vignant tsecagnâo que dâi serpeïnt et  
tsertsant nièze à ti lau camerardo ; âobin on-  
cora quand on pâo lè fère cauchenâ po onna  
mise, âo què diant dau bin de la municipalità  
et de lau balla-mère.

— Et de tot ceïn, lo quin de ti elliau signo  
è-te lo meillâo de ti ?

1 Petite bouteille d'un déci.

— Lo meillâo de ti l'è quand vâi drobbllio. Se  
guegne lo pu que l'è su lo motî et que l'eïn vâi  
dou, eh bin ! on è quasu su que eïli l'hommo l'è  
sou. Dinse, te vâi la granta tserrâire ; vouâte  
bin : te vâi elliau doù z'hommo que vignant  
cèvè et que sant vetu tot parâ l'on et l'autro.  
Eh bin ! se à la pllièce d'eïn vère doù l'eïn vayé  
quatro, te porrài dere que ton père l'è sou.

Lo boutè vouâte bin adrâi, bin adrâi et fâ  
dinse à son père.

— Mâ, père, elliau doù z'hommo que tè seïm-  
bllie que te vâi lè...

— Oï.

— Eh bin, mè ie n'eïn vâio rein que ion !

MARC A LOUIS J

**Un mécène.** — M. R..., visitant l'atelier  
d'un de nos bons peintres, insiste pour obtenir  
une petite esquisse, quoi que ce soit.

— Mais je n'ai pas grand'chose, déclare l'ar-  
tiste.

— C'est égal ; donnez-moi ce que vous vou-  
drez. Pourvu que ce soit signé, ça me suffit.

## ECHOS D'OUTRE-JURA

**U**n de nos bons voisins de l'ouest, connais-  
sant bien notre pays, qu'il comprend et  
qu'il aime, et qui a, nous dit-il, gardé un  
agréable souvenir du *Conteur*, nous adresse  
quelques morceaux, prose et vers, dont il est  
l'auteur. Celui-ci, entre autres, qui est tout  
d'actualité.

### A la française !

Nous avons tous, au fond de nos artères,  
Un sang bouillant, alerte et généreux :  
Ferment sacré qui nous vient de nos pères  
Fiers descendants des Gaulois valeureux,  
Franche lignée, ardente comme braise  
Que nous ayons le teint mat ou vermeil,  
Gais compagnons chéris par le soleil,  
Nous naissons tous à la française !

Dans notre esprit jamais de défaillance,  
Notre travail nous rend ingénieux,  
Et ce qu'obtient parfois notre science  
Nous fait monter presque au niveau des dieux.  
Qu'à l'étranger notre talent déplaïse,  
Peu nous importe ! A chacun son métier !  
Grands et petits, du faite à l'atelier  
Nous travaillons à la française !

Chacun de nous, d'une muse légère,  
Dut autrefois être le nourrisson  
Puisqu'aussi bien par goût, par caractère,  
Nous faisons tous sur rissette à la chanson.  
Chantant la Paix, chantant la *Marseillaise*,  
Chantant l'amour, les plaisirs, le bon vin,  
On nous entend chanter soir et matin...  
Chanter : c'est vivre à la française !

Trop oublieux que les peuples sont frères,  
Un empereur aux instincts belliqueux  
Vient de jeter sur nos vieilles frontières,  
Sauvagement, ses bataillons nombreux...  
Nous élançant gaïment dans la fournaïse,  
Forts de nos droits, justement mérités,  
Pour la Patrie et pour nos libertés,  
Nous nous battons à la française !

CHARLES BOUCHU.